



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Пункт 3 предварительной повестки дня

СПЕЦИАЛЬНАЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ТЕХНИЧЕСКАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ПО ВОДНЫМ ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Вторая сессия

Рим, 23–25 апреля 2018 года

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ АННОТИРОВАННАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ

1. Открытие сессии

Открытие второй сессии специальной Межправительственной технической рабочей группы по водным генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Рабочая группа) состоится 23 апреля 2018 года в 10:00.

2. Выборы Председателя, заместителя(ей) Председателя и Докладчика

В соответствии со своим Уставом, "в начале каждой сессии Рабочая группа избирает Председателя и одного или нескольких заместителей Председателя из числа представителей членов Рабочей группы. Указанные должностные лица исполняют свои обязанности до следующей сессии Рабочей группы и имеют право на переизбрание". Рабочая группа, возможно, пожелает также назначить докладчика.

3. Утверждение повестки дня и расписания работы

Предварительная повестка дня приводится в документе CGRFA/WG-AqGR-2/18/1. Предварительное расписание работы приводится в Приложении 1 к настоящему документу, содержащему предварительную аннотированную повестку дня.

4. Представление пересмотренного проекта доклада о состоянии водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

Комиссия на своей шестнадцатой очередной сессии положительно восприняла проект доклада о *состоянии водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*. Она предложила странам, которые ещё не сделали этого, назначить национальных координаторов (НК) и представить до 30 июня 2017 года страновые доклады и призвала страны, которые уже представили страновые доклады, подготовить обновлённые версии¹.

Комиссия поручила ФАО подготовить пересмотренный проект доклада о *состоянии водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства* (пересмотренный проект доклада). Она также поручила Специальной межправительственной технической рабочей группе по водным генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Рабочей группе) созвать второе совещание для переработки пересмотренного проекта доклада.

На рассмотрение Рабочей группы вносится документ «Ход подготовки доклада "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"» (CGRFA/WG-AqGR-2/18/2), содержащий обновленные сведения о текущем состоянии дел по подготовке данного доклада. Пересмотренный проект доклада содержится в документе «Пересмотренный проект доклада "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"»².

5. Варианты выполнения рекомендаций доклада "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"

ФАО в лице Комиссии и ее Рабочей группы, Комитета по рыбному хозяйству (КРХ), его Подкомитета по аквакультуре (АК) и его Консультативной рабочей группы по водным генетическим ресурсам и технологиям (КРТ) играет важную роль в содействии устойчивому использованию, развитию и сохранению водных генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ВГР) и управлению ими.

Комиссия контролирует и направляет работу по подготовке глобальных отраслевых и межотраслевых оценок генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. К настоящему времени проведены две глобальные оценки состояния генетических ресурсов (культурных) растений (1997 год; 2009 год), две оценки генетических ресурсов (сельскохозяйственных) животных (2007 год; 2015 год) и одна – лесных генетических ресурсов (2013 год). В 2018 году будет завершено составление и состоится публикация еще двух докладов по результатам глобальных оценок: "Состояние мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" и "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства". Все эти оценки объединяет то, что процесс их подготовки осуществляется при широком участии заинтересованных сторон и при ведущей роли стран. Выявленные по результатам этой работы пробелы и проблемы были учтены Комиссией при согласовании стратегических приоритетных направлений деятельности на национальном, региональном и международном уровнях.

В многолетней программе работы Комиссии (МПР) в качестве одного из главных результатов/этапов работы шестнадцатой очередной сессии предусмотрено рассмотрение вопроса «Последующая деятельность в связи с докладом "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"». В этой связи Комиссия на ее предстоящей семнадцатой очередной сессии может счесть целесообразным изучить варианты последующих шагов, которые она планирует к рассмотрению на шестнадцатой сессии, а также возможные мероприятия в межсессионный период, которые необходимо будет осуществить.

¹ CGRFA-16/17/Report, пункт 39

² CGRFA/WG-AqGR-2/18/Inf.2

Одной из главных задач при подготовке пересмотренного проекта доклада стало формулирование "ключевых выводов". Крайне важно учесть содержащиеся в опубликованном Докладе "ключевые выводы" при определении последующих шагов и согласовании стратегических приоритетов в области устойчивого использования, развития и сохранения ВГР. Рабочая группа, возможно, сочтет целесообразным рассмотреть механизмы, которые позволят Комиссии в будущем отслеживать состояние генетических ресурсов искусственно выращиваемых водных видов и их диких родственников, обитающих на территориях в пределах действия национальной юрисдикции, и связанные с ними тенденции, а также контролировать по линии государств-членов Комиссии и Рабочей группы ход реализации согласованных стратегических приоритетных мер.

В документе «Варианты выполнения рекомендаций доклада "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"» (CGRFA/WG-AqGR-2/18/3) кратко изложена история и цели подготовки данного доклада. На основе пересмотренного проекта Доклада в документе представлены конкретные направления дальнейшей деятельности Комиссии по развитию и укреплению устойчивого использования и сохранения ВГР. В заключение в документе предлагаются варианты действий по выработке стратегических мер по выполнению рекомендаций Доклада.

6. Доклад о работе второй сессии Консультативной рабочей группы по водным генетическим ресурсам и технологиям Комитета по рыбному хозяйству

Комиссия на своей пятнадцатой очередной сессии поручила своему Секретарю обеспечить взаимодополняемость работы Комитета ФАО по рыбному хозяйству (КРХ) и Комиссии, особенно в части, касающейся водных генетических ресурсов³. Она также вновь подчеркнула важность привлечения КРГ КРХ после ее созыва к подготовке доклада "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" и просила направлять ей через Бюро информацию о вкладе КРГ КРХ.

КРГ КРХ провела свою вторую сессию 19–20 октября 2017 года. Доклад о работе этого совещания приведен в документе "Резюме доклада о работе второй сессии Консультативной рабочей группы по водным генетическим ресурсам и технологиям комитета по рыбному хозяйству" (CGRFA/WG-AqGR-2/18/4). Полный текст доклада опубликован в документе CGRFA/WG-AqGR-2/18/Inf.3.

7. Доступ к водным генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределение выгод от их использования

В 2015 году Комиссия с удовлетворением восприняла документ "Элементы мер содействия осуществлению на национальном уровне доступа и распределения выгод для различных субсекторов генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (Элементы ДРВ)⁴. Конференция ФАО на своей тридцать девятой сессии в июне 2015 года положительно восприняла "Элементы ДРВ" и предложила членам рассмотреть и, в соответствующих случаях, использовать их.

Элементы ДРВ призваны помочь правительствам, планирующим разработать, адаптировать или применять меры по обеспечению доступа и распределению выгод (ДРВ), должным образом учесть важность генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРПСХ), их особую роль в укреплении продовольственной безопасности, а также отличительные особенности различных подсекторов ГРПСХ и обеспечить соблюдение положений соответствующих инструментов в области ДРВ, таких как Международный договор о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Договор) и Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и

³ CGRFA-15/15/Report, пункт 64

⁴ CGRFA-15/15/Report, подпункт ii) пункта 22

совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения (Нагойский протокол) к Конвенции о биологическом разнообразии (КБР).

Комиссия на своей последней сессии также "приняла решение в рамках работы над Элементами ДРВ и в целях их дополнения подготовить не имеющие предписательной силы пояснительные записки с описанием отличительных черт и конкретной практики различных субсекторов генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРПСХ)"⁵. Комиссия предложила членам, наблюдателям и другим заинтересованным сторонам представить материалы для подготовки таких пояснительных записок, в том числе относительно практического опыта применения мер ДРВ, связанных с ГРПСХ, на национальном уровне. Она также поручила Секретариату во взаимодействии с секретариатами Договора и КБР организовать международный семинар по ДРВ ГРПСХ и учесть результаты его работы при подготовке пояснительных записок.

В документе "Проект пояснительных записок с описанием в контексте Элементов ДРВ отличительных черт водных генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (CGRFA/WG-AqGR-2/5) приведена краткая информация об Элементах ДРВ, даются пояснения относительно актуальности отличительных черт ВГР ГРПСХ, определяются области, в которых пояснительные записки могут оказаться полезными правительствам с точки зрения обеспечения учета, разработки, адаптации или применения мер ДРВ, и поясняется важность ВГР, их особая роль в обеспечении продовольственной безопасности и их отличительные черты.

Поступившие материалы для подготовки пояснительных записок приведены в документе "Предоставленные членами и наблюдателями материалы по вопросам доступа и распределения выгод для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" CGRFA/WG-AqGR-2/18/Inf.6). "Итоги работы Международного семинара по вопросам доступа и распределения выгод для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" представлены в документе CGRFA/WG-AqGR-2/18/Inf.7. Кроме того, вниманию Рабочей группы предлагается предварительная редакция доклада о работе Международного семинара (CGRFA/WG-AqGR-2/18/Inf.8).

8. "Цифровая информации о последовательности оснований" водных генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

На своей последней сессии Комиссия создала новое направление работы "цифровая информация о последовательности генетических оснований". Она поручила Секретариату при наличии необходимых ресурсов подготовить предварительное фактологическое исследование о "цифровой информации о последовательности оснований" генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРПСХ) в целях сбора информации, в том числе об используемой в данной области терминологии, параметрах, задействованных в получении "цифровой информации о последовательности оснований" ГРПСХ, а также видах и масштабах использования "цифровой информации о последовательности оснований" ГРПСХ, таких как:

- характеристика,
- разведение и генетическое улучшение,
- сохранение, и
- идентификация ГРПСХ.

а также актуальность "цифровой информации о последовательности оснований" ГРПСХ для продовольственной безопасности и питания в целях содействия рассмотрению Комиссией на ее следующей сессии последствий использования "цифровой информации о последовательности

⁵ CGRFA-16/17/Report, подпункт ii) пункта 25.

оснований" ГРПСХ для сохранения и устойчивого использования, включая обмен, доступ и справедливое и равноправное распределение выгод от их использования⁶.

На рассмотрение Рабочей группы выносится подготовленный в соответствии с поручением Комиссии документ "Обзор проекта предварительного фактологического исследования, посвященного "цифровой информации о последовательности оснований" генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (CGRFA/WG-AqGR-2/18/6), и Рабочей группе предлагается подготовить свои замечания к документу "Проект предварительного фактологического исследования, посвященного "цифровой информации о последовательности оснований" генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (CGRFA/WG-AqGR-2/18/Inf.8).

9. Проект плана будущей работы в области устойчивого использования и сохранения генетических ресурсов микроорганизмов и беспозвоночных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

Комиссия на своей последней сессии поручила ФАО подготовить и представить на рассмотрение следующей сессии Рабочей группы и Комиссии проект плана своей будущей работы в области устойчивого использования и сохранения микроорганизмов и беспозвоночных, с учетом предложений членов и наблюдателей, выводов доклада "Состояние биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" и иной актуальной информации⁷.

В документе "Проект плана работы по обеспечению устойчивого использования и сохранения генетических ресурсов микроорганизмов и беспозвоночных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (CGRFA/WG-AqGR-2/18/7/Rev.1) перечислены мероприятия по тематике микроорганизмов и беспозвоночных, осуществленные Комиссией за предыдущие десять лет, а также приведен проект плана ее будущей работы в этой области, который Рабочей группе предлагается рассмотреть.

10. Проект пересмотренного стратегического плана Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства на 2018–2027 годы

Комиссия на своей последней сессии скорректировала основные результаты и показатели МПР на 2018–2027 годы⁸ и постановила оставить в силе Стратегический план Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства⁹, утвержденный на ее четырнадцатой очередной сессии. При этом она поручила Секретарю предложить членам представить в межсессионный период замечания к проекту Стратегического плана и подготовить пересмотренный проект этого документа с учетом полученных замечаний, соответствующих событий на международном уровне и Стратегической рамочной программы ФАО.

Рабочей группе предлагается рассмотреть подготовленную Бюро Комиссии пересмотренную редакцию проекта Стратегического плана, которая приведена в Приложении I к документу "Проект пересмотренного Стратегического плана Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства на 2018–2027 годы" (CGRFA/WG-AqGR-2/18/8/Rev.1).

11. Разное

12. Утверждение доклада о работе

⁶ CGRFA-16/17/Report, пункт 86

⁷ CGRFA-16/17/Report, пункт 78

⁸ CGRFA-16/17/Report Rev.1, Приложение С

⁹ CGRFA-14/13/Report, Приложение I

Приложение 1. Предварительное расписание работы

Дата и время проведения	Пункт повестки дня	Название	Рабочие документы
Понедельник, 23 апреля 2018 года			
первая половина дня			
10:00 – 13:00	1	Открытие сессии	
	2	Выборы Председателя, заместителя(ей) Председателя и Докладчика	
	3	Утверждение повестки дня и расписания работы	CGRFA/WG-AqGR-2/18/1 CGRFA/WG-AqGR-2/18/1 Add.1/Rev.1
	4	Представление пересмотренного проекта доклада о состоянии водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	CGRFA/WG-AqGR-2/18/2
Понедельник, 23 апреля 2018 года			
вторая половина дня			
15:00 – 18:00	5	Варианты выполнения рекомендаций доклада "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"	CGRFA/WG-AqGR-2/18/3
Вторник, 24 апреля 2018 года			
первая половина дня			
10:00 – 13:00	6	Доклад о работе второй сессии Консультативной рабочей группы по водным генетическим ресурсам и технологиям Комитета по рыбному хозяйству	CGRFA/WG-AqGR-2/18/4
	7	Доступ к водным генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределение выгод от их использования	CGRFA/WG-AqGR-2/18/5
	8	"Цифровая информации о последовательности оснований" водных генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	CGRFA/WG-AqGR-2/18/6
Вторник, 24 апреля 2018 года			
вторая половина дня			
15:00 – 18:00	9	Проект плана будущей работы в области устойчивого использования и сохранения генетических ресурсов микроорганизмов и беспозвоночных для	CGRFA/WG-AqGR-2/18/7/Rev.1

		производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	
	10	Проект пересмотренного стратегического плана Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства на 2018–2027 годы	CGRFA/WG-AqGR-2/18/8 Rev.1.
	11	Разное	
Среда, 25 апреля 2018 года вторая половина дня			
15:00 – 18:00	12	Утверждение доклада	